



PINTURAS COLAMINA

desde 1910  
since 1910



BIENVENIDOS AL COLOR  
WELCOME TO COLOUR



PINTURAS COLAMINA

DISEÑO DESIGN  
ASESORAMIENTO TÉCNICO TECHNICAL ADVICE  
LABORATORIO Y CONTROL DE CALIDAD LABORATORY AND QUALITY CONTROL  
I+D+i R+D+I  
FABRICACIÓN MANUFACTURING  
ENVASADO Y ETIQUETADO PACKAGING AND LABELLING  
LOGÍSTICA LOGISTICS



DECORACIÓN DECORATION  
INDUSTRIA INDUSTRY  
IMPERMEABILIZACIONES FLOOR WATERPROOFING  
SUELOS  
MADERA WOOD  
PINTURAS ESPECIALES SPECIAL PAINTS  
PINTURAS A MEDIDA CUSTOMISED PAINTS



# empresa company

MÁS DE MEDIO SIGLO SOÑANDO EN COLOR  
OVER HALF A CENTURY DREAMING IN COLOUR





## HISTORIA

Más de cien años dedicada a la fabricación, distribución y venta de pinturas. Tres generaciones dedicadas a conseguir los mejores productos y el mejor servicio.

## MISIÓN

Soluciones adaptadas a sus necesidades a través de un servicio y unos productos de la máxima calidad y garantía.

## VALORES

Honestidad, confianza, transparencia, esfuerzo y servicio.

## CONFIANZA

El mejor premio es el reconocimiento de aplicadores, grandes empresas y pymes de todos los sectores -automoción, construcción, alimentación, auxiliares, metal, equipamiento...- en España y en el exterior, en países como Francia, República Checa, Bulgaria, China, Panamá o EEUU.

Un esfuerzo conjunto realizado con más de cien distribuidores con los que compartimos la orientación al cliente aportándole un alto valor añadido.

## CONFIDENCE

Our best prize is the acknowledgement by users, big corporations and SMEs from every sector — car industry, construction, food, auxiliary, metal, equipment—, both in Spain and abroad, in countries such as France, Czech Republic, Bulgaria, China, Panama and the United States.

A joint effort, performed with over one hundred distributors, with which we share our customer-oriented policies, providing a high added value.

## HISTORY

Over one hundred years devoted to the manufacture, distribution and sale of paints. Three generations dedicated to attain the best products and the best prices.

## MISSION

Solutions adapted to your needs by means of top-quality and guaranteed services and products.

## VALUES

Honesty, confidence, transparency, effort and servicing.



#### SERVICIO = SOLUCIÓN

- Orientación del trabajo hacia la búsqueda de la solución más fiable, eficaz y rentable para cada cliente.
- Productos adaptados, garantizados y que cumplan las exigencias requeridas ante las diferentes situaciones físicas, climatológicas y técnicas.

#### SERVICIO = CERCANÍA

- Disponibilidad absoluta y respuestas eficaces a las consultas técnicas y comerciales;
- Comunicación fluida y constante; el Departamento Técnico de PINTURAS COLAMINA siempre le atenderá de forma casi inmediata.

#### SERVICIO = FLEXIBILIDAD

- Además de una extensa gama de productos en stock, contamos con la capacidad, medios y conocimiento técnico para desarrollar productos "a medida".
- Lotes desde 80 litros e incluso menores según casos y siempre con plazos de entrega muy flexibles, desde 24-48 horas.
- Servicio de muestras desde 24-48 horas

#### SERVICE - SOLUTION

- Work oriented to the search of the most reliable, effective and profitable solution, for each customer.
- Adapted and guaranteed products, complying with the demanding requirements, considering the different physical, climatologic and technical situations.

#### SERVICE - NEARNESS

- Absolute availability and effective response to both technical and commercial consultations.
- Fluent and constant communication: The Technical Department of PINTURAS COLAMINA will always assist you almost immediately.

#### SERVICE - FLEXIBILITY

- In addition to a wide range of products in stock, we have capacity, means and technical knowledge, in order to develop "tailor-made" products.
- Batches from 80 litres, and even smaller in some cases, always with very flexible delivery terms, from 24-48 hours.
- Service of samples from 24-48 hours.

## PRODUCTOS CONTROLADOS, CERTIFICADOS Y DE LAS MÁXIMAS GARANTÍAS CONTROLLED AND CERTIFIED PRODUCTS WITH THE MAXIMUM GUARANTEES



### CALIDAD DE PRODUCTO Y PROCESO

- PINTURAS COLAMINA cuenta con la certificación UNE-EN ISO 9001 para diseño y fabricación de pintura al agua y disolvente: un instrumento fundamental de gestión de la calidad que garantiza la calidad total de los productos.
- Productos sujetos a rigurosos controles de calidad desde su estudio y exigencia en materias primas de proveedores, ensayos y formulación hasta su fabricación, envasado y etiquetado.

### RESPUESTAS A LAS MÁXIMAS EXIGENCIAS

- PINTURAS COLAMINA ha respondido con la máxima garantía a las más altas exigencias de multinacionales y grandes empresas de todos los sectores, demostrando la total fiabilidad de en la aplicación, prestaciones o durabilidad de sus productos,

### QUALITY IN PRODUCTS AND PROCESSING

- PINTURAS COLAMINA has been granted the UNE-EN ISO 9001 certification for the design and manufacture of water paints and solvents: a fundamental quality management instrument that guarantees the total quality of our products.
- Products submitted to strict quality controls since their investigation and requirements of raw materials from suppliers, testing and formulation, until their manufacture, packaging and labelling.

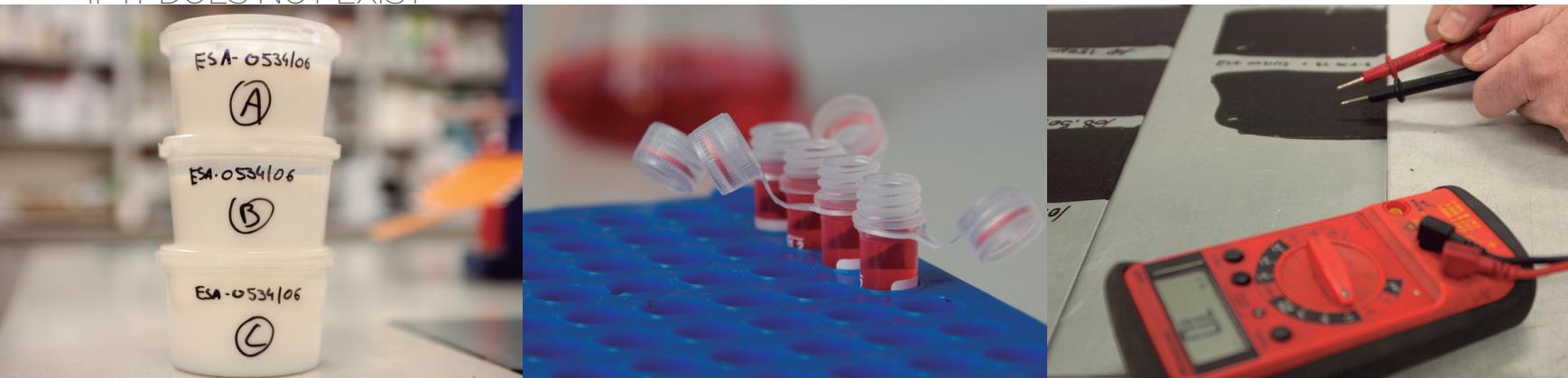
### RESPONSE TO THE MOST DEMANDING REQUIREMENTS

- PINTURAS COLAMINA has given a response, with maximum guarantees, to the most demanding requirements of multinational corporations and big companies of all sectors, evidencing the total reliability concerning the applications, performance and durability of our products.



INVESTIGAMOS PARA AVANZAR Y LOGRAR MEJORES  
PRODUCTOS QUE FACILITEN LA VIDA DIARIA  
WE PERFORM RESEARCH WORK TOWARD PROGRESS AND  
ACHIEVE BETTER PRODUCTS THAT FACILITATE  
EVERYDAY LIFE.

DESARROLLAR EL MEJOR PRODUCTO PARA CADA CLIENTE Y CREARLO SI NO EXISTE  
DEVELOPMENT OF THE PRODUCT THAT BEST SUITS EACH CUSTOMER OR CREATED  
IF IT DOES NOT EXIST



#### ASESORAMIENTO TÉCNICO

- Análisis de necesidades y recomendación del producto más adecuado según las condiciones, superficie, entorno u otras variables.
- Realización de estudios de color, ensayos en laboratorio propio y, si es necesario, "estudios de campo" sobre el terreno, comprobando la respuesta del producto en condiciones reales.

#### EL FUTURO ES AHORA. I+D+i

- Profesionales con una sólida formación y gran experiencia que trabajan continuamente en el diseño y la mejora de los productos para mejorar prestaciones de los mismos todo ello minimizando el impacto sobre las personas y el medio ambiente.

#### TECHNICAL ADVICE

- Analysis of the needs and recommendation of the most appropriate product depending on conditions, surface, environment or other variables.
- Performance of colour studies, tests in our own laboratories and, if needed, field studies on the site, checking the product response under real conditions.

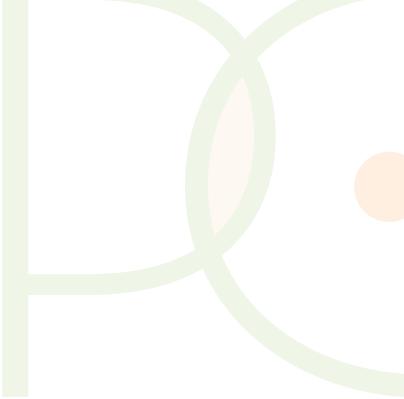
#### THE FUTURE IS NOW R + D + I

- Professionals with a solid training and great experience who work permanently in the design and the improvement of our products so as to enhance their applications, all of it minimising their impact upon humans and the environment.

# recursos y procesos

## resources and processes

PERSONAS, MEDIOS Y PROCESOS COORDINADOS PARA CONSEGUIR EL MEJOR RESULTADO  
PEOPLE, RESOURCES AND PROCESSES COORDINATED TO ATTAIN THE BEST RESULTS



PINTURAS COLAMINA fabrica pintura desde hace más de medio siglo con la misma filosofía pero con los medios y metodología productiva más avanzada. Una visión clara y el control de todos los medios y proceso le ha permitido mantener un crecimiento sostenido.

PINTURAS COLAMINA has been manufacturing paints for over half a century with a same philosophy but using the most advanced means and production methods. A clear vision and the control over all the means and processes have allowed the company to maintain a sustained growth.

#### LOS MEJORES PROFESIONALES

- Un grupo de profesionales comprometido, experimentado, coordinado y formado específicamente para su labor:

#### LOS MEJORES MEDIOS

- Un equipo que trabaja con la tecnología, maquinaria y las herramientas necesarias para realizar de la forma más eficaz su trabajo.

#### THE BEST PROFESSIONALS

- A professional team, committed, experienced, coordinated and trained specifically for the job.

#### THE BEST MEANS

- A team working with the necessary technology, machinery and tools for performing their job in the most effective manner.



## DISEÑO

- Innovación continua para la creación de nuevos productos y mejora y reformulación de los existentes.
- Contacto continuo y fluido con proveedores para validación de nuevas materias primas y aplicación de mejoras en producto terminado.

## LABORATORIO Y CONTROL DE CALIDAD

- Garantiza al 100% la calidad del producto
- Dotado de todos los avances técnicos para la realización de ensayos y muestras.
- Realización de controles de calidad continuo a materias primas y producto terminado.

## FABRICACIÓN

- Gran capacidad de producción que le permite responder con solvencia a los pedidos dentro de los plazos establecidos.
- Constante inversión en tecnología y maquinaria que permita la mejora continua de los procesos de producción.

## DESIGN

- Permanent innovation for the creation of new products and the improvement and reformulation of the existing ones.
- Continuous and fluent contact with suppliers for the validation of new raw materials and the application of improvements in our finished products.

## LABORATORY AND QUALITY CONTROL

- The quality of our products is 100% guaranteed.
- Equipped with the most advanced instruments for the performance of tests and sampling.
- Continuous quality controls of raw materials and finished products.

## MANUFACTURING

- High production capacity allowing us to respond with great capability to the orders within the agreed terms.
- Permanent investments in technology and machinery leading to continuous improvement in our production processes.

CALIDAD, TRAZABILIDAD Y MÁXIMO CONTROL PARA CONSEGUIR LA EXCELENCIA  
QUALITY, TRACEABILITY AND MAXIMUM CONTROL TO ACHIEVE EXCELLENCE



#### ENVASADO Y ETIQUETADO

- Cumplimiento estricto de normativa vigente (información de nivel de toxicidad, inflamabilidad, impacto ambiental, normas de uso y manipulado o composición).
- Líneas de packaging propio y posibilidad de realizar productos de "marca blanca" en diversos formatos y tamaños.
- Versatilidad para poder envasar el mismo producto en distinto formato de envase y tamaño.

#### LOGÍSTICA

- Adaptación a las necesidades de cada cliente y capacitación para servir el producto a sus clientes allí donde lo soliciten, respetando los plazos de entrega y los compromisos adquiridos.
- Coordinación con proveedores de servicios logísticos para ofrecer servicio integral.
- Servicio de 24-48 horas en territorio nacional

#### PACKAGING AND LABELLING

- Strict compliance with the current legislation (information on toxicity level, flammability, environmental impact, standards of usage and handling or composition).
- Lines of customised packaging and the possibility of manufacturing white-label products in diverse formats and sizes.
- Versatility for packaging the same product in different container formats and sizes.

#### LOGISTICS

- Adaptation to the needs of each customer and capacity for delivering our products to the sites where our customers need them, respecting the delivery terms and the commitments made.
- Coordination with suppliers of logistic services in order to offer an integral service.
- 24-48 hour delivery service within the Spanish territory.



# productos products

SOLUCIONES PARA TODO Y PARA TODOS SIEMPRE CON LAS MÁXIMAS GARANTÍAS  
SOLUTIONS FOR EVERYTHING AND EVERYBODY WITH MAXIMUM GUARANTEES



PINTURAS COLAMINA ofrece a una amplia gama de pinturas al agua y al disolvente, que aportan multitud de soluciones para los campos, sectores y actividades productivas. A su vez la mayoría de los productos pueden fabricarse según el color específico deseado por el cliente.

PINTURAS COLAMINA offers a wide range of water and solvent paints, providing numberless solutions for the most diverse fields, sectors and production activities. In turn, most of our products can be manufactured in the specific colour desired by the customer.

#### CONSULTAR ANTES DE ESCOGER

- Antes de escoger un tipo de pintura, consulte al departamento técnico que le asesorará sobre el producto específico que se adapta a sus necesidades pudiendo incluso a fabricar, si es necesario, un producto nuevo, único y específico para usted.
- Facilitamos descripción, ficha técnica, ficha de seguridad, aplicaciones, acabados y colores, rendimientos, peso específico, secado, dilución y cualquier tipo de información acerca de todos los productos.

#### ASK BEFORE SELECTING

- Before selecting a given type of paint, consult our Technical Department. They will advise you on the specific product that will fulfill your needs. If necessary we are also able to manufacture a new and unique product, specifically for you.

- We provide you with the description, technical sheet, safety card, applications, finishes and colours, yields, specific weight, drying, dilution and all sorts of information on all of our products.



## DECORACIÓN

- SELLADORES Y FIJADORES INTERIOR Y EXTERIOR
- PRODUCTOS PARA PREPARACIÓN Y/O REPARACIÓN DEL SOPORTE
  - Pinturas Antimanchas
  - Pinturas Antihumedad
- PINTURAS PLÁSTICAS PARA INTERIOR Y EXTERIOR
  - Acabados Mate | Seda
  - Satinado | Metalizado
- LÍNEA FACHADAS
  - Barnices protectores
  - Revestimientos de acabado
- DECORACIÓN DE METAL
  - Esmaltes Sintéticos
  - Pinturas efecto Forja

## DECORATION

- SEALANTS AND FASTENERS: INDOOR AND OUTDOOR
- PRODUCTS FOR THE PREPARATION AND/OR REPAIR OF THE SUSTRATE
  - Anti-stain paints
  - Anti-dampness paints
- PLASTIC PAINTS FOR INDOOR AND OUTDOOR
  - Finishes Dull | Soft
  - Glossy | Metallic
- FAÇADE LINE
  - Protection varnishes
  - Finish coatings
- METAL DECORATION
  - Synthetic enamel
  - Forge effect

## INDUSTRIA

- IMPRIMACIONES
  - De un componente
    - Sintéticas
    - Ricas en zinc
    - Multisoporte
  - De dos componentes
    - Epoxi
    - Epoxi rica en zinc
    - Poliuretano
- CAPAS GRUESAS E INTERMEDIAS
  - Cloro caucho
  - Epoxi de altos sólidos
- ACABADOS
  - De un componente
    - Sintéticos
    - Acrílicos
  - De dos componentes
    - Epoxi
    - Poliuretano

## INDUSTRY

- PRIMERS
  - Single-component
    - Synthetic
    - Rich in zinc
    - Multiple substrates
  - Two-component
    - Epoxy
    - Epoxy rich in zinc
    - Polyurethane
- THICK AND INTERMEDIATE LAYERS
  - Chlorine-rubber
  - Epoxy, high solids
- FINISHES
  - Single-component
    - Synthetic
    - Acrylic
  - Two-component
    - Epoxy
    - Polyurethane



## IMPERMEABILIZACIONES SUELOS

## WATERPROOFING FLOORS

### - IMPERMEABILIZACIÓN

- Revestimientos elásticos transitables
- Impermeabilizante Bicomponente

### - SUELOS Y PAVIMENTOS

- De un componente
  - Acrílico Base Agua
  - Acrílico/Metacrilato base disolvente
  - Acrílico de secado muy rápido base disolvente
- De dos componentes
  - Epoxi base disolvente
  - Poliuretano base disolvente
  - Epoxi base agua
  - Epoxi 100% sólidos

### - WATERPROOFING

- Elastic transitable coatings
- Bi-component waterproofing agent

### - FLOORS AND PAVEMENTS

- Single-component
  - Water-based Acrylic
  - Solvent-based Acrylic/ Methacrylate
  - Solvent-based fast-drying Acrylic
- Two-component
  - Solvent-based Epoxy
  - Solvent-based Polyurethane
  - Water-based Epoxy
  - 100%-solids Epoxy

## MADERA

### - SELLADORAS Y FONDO

- ACABADOS - BARNICES
  - Poro abierto | Poro cerrado

## WOOD

### - SEALANTS AND PRIMERS

- FINISHES - VARNISHES
  - Open-pore | Closed-pore

## PINTURAS ESPECIALES

### - PINTURAS TERMOAISLANTES

### - BARNIZ PELABLE

### - PINTURAS ANTIBACTERIANAS

### - PINTURAS ANTICALÓRICAS

### - PINTURAS PARA PISCINAS

### - DECAPANTES

### - MINERALIZADOR

## SPECIAL PAINTS

### - THERMO-INSULATING PAINTS

### - PEELABLE VARNISH

### - ANTI-BACTERIAL PAINTS

### - HEAT-SHIELDING PAINTS

### - PAINTS FOR SWIMMING POOLS

### - STRIPPING PAINTS

### - MINERALISING

## A MEDIDA

### - PRODUCTOS ESPECÍFICOS PARA CADA CLIENTE Y NECESIDAD

### - SPECIFIC PRODUCTS FOR EACH CUSTOMER AND THEIR NEEDS

## CUSTOMISED

decoración  
decoration





PINTURAS COLAMINA ofrece, dentro del campo de la decoración, pinturas que se adaptan a cada necesidad para conseguir que cualquier espacio -viviendas, oficinas, comercios...- cuente con una estética y unas prestaciones inmejorables.

Selladores, fijadores, pinturas plásticas para interior y exterior, productos para fachadas...

In the field of decoration, PINTURAS COLAMINA offers paints adapted to all needs, so that the various environments —homes, offices, stores— can be painted to attain unparalleled aesthetics and functionality.

Sealants, fasteners, plastic paints for in-door and out-door, products for facades...



## SELLADORES Y FIJADORES INTERIOR Y EXTERIOR IN-DOOR AND OUT-DOOR SEALANTS AND FASTENERS

Productos para preparación de soporte de interior y/o exterior con el fin de consolidar, sellar y en general dejar un soporte correctamente preparado.

LATEXCOL

NANOCOL

Products for the preparation of in-door or out-door substrates, aimed at consolidating, sealing and, in general, obtain a properly prepared substrate.

PERMACOL

## PREPARACIÓN Y/O REPARACIÓN DEL SOPORTE PREPARATION AND/OR REPAIR OF THE SUBSTRATE

Soluciones para que, en caso de problemas en el soporte tipo humedad, manchas, etc..., aplicar previamente al pintado.

BARSAN SATINADO

CONCAR MATE

PINTURA ANTIHUMEDAD

In case of problems with the substrate —dampness, stains, etc.—, solutions for application before painting.

ESMALTE SINTETICO

PINTURA MICÁCEA

ALUMINIO EXTERIORES

## PINTURAS PLÁSTICAS INTERIOR Y EXTERIOR IN-DOOR AND OUT-DOOR PLASTIC PAINTS

De distinta naturaleza; estireno acrílicas, vinílicas y acrílicas en diferentes acabados; mate, seda, satinado para uso bien en interior o en interior y exterior.

In diverse sorts: styrene-acrylic, vinylic and acrylic with different finishes: dull, soft, glossy for use either in-door or in-door and out-door.

### MATE DULL

ECOPLAST

ALBAMAT

ECOMAT

TEIDEPLAST

VODAMAT

### SEDA SOFT

MATE G3

MATE SEDA

### SATINADO GLOSSY

ECOPLUS

EXTERPLAST

### METALIZADO METALLIC

TELPIN METALIZADO



## FACHADAS FAÇADES

Un amplia gama que incluye soluciones como barnices, imprimaciones y pinturas de acabado para distintos tipos de soporte; piedra, hormigón, morteros, etc...

A wide range of solutions, such as varnishes, primers and finishes, for different types of substrates: stone, concrete, mortar, etc.

### BARNICES PROTECTORES O PRIMERS PROTECTIVE VARNISHES OR PRIMERS

HIDRÓFUGO

BARNIZ MECUFAL

BARNIZ PLIOLITE

BARNIZ ELÁSTICO DE POLIURETANO

### REVESTIMIENTOS DE ACABADO TOPCOATS

ACRÍLICOS ACRYLIC

REVESTIMIENTO ACRÍLICO

ELÁSTICOS ELASTIC

TELPÍN FACHADAS

PÉTREOS PETROUS

TELPÍN PETREO LISO Y RUGOSO

PLIOLITE PLIOLITE

SAYOLITE

SILICONADOS SILICONATED

ECOSIL

SILICATO SILICATE

TELPIN SILICATO

### DECORACIÓN DE METAL METAL DECORATION

Pinturas base disolvente para decoración de metal y/o madera en acabados lisos y con efecto tipo forja.

ESMALTES SINTÉTICOS DE BROCHA  
SYNTHETIC BRUSH ENAMEL

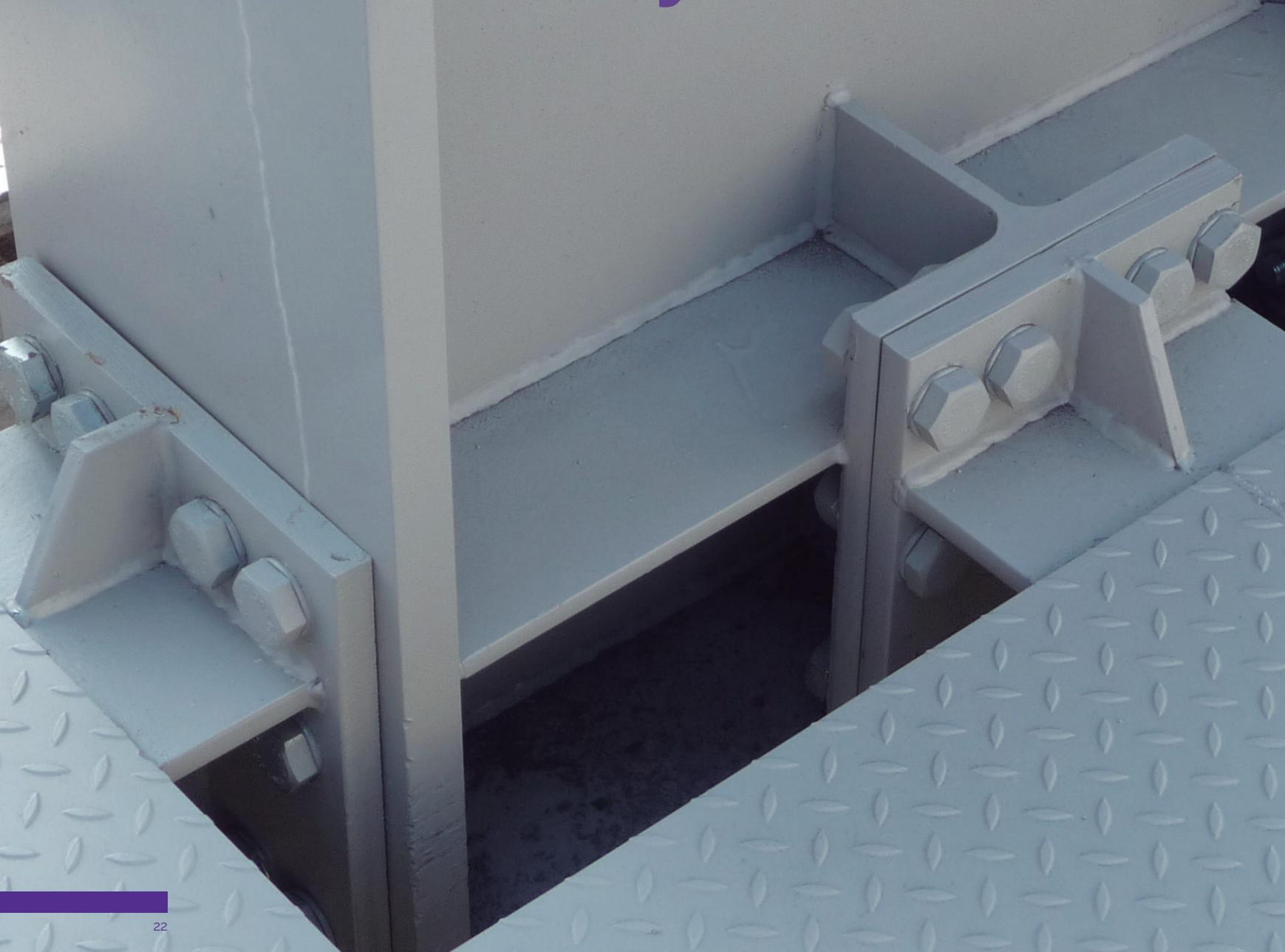
ESMALTE ALQUÍDICO

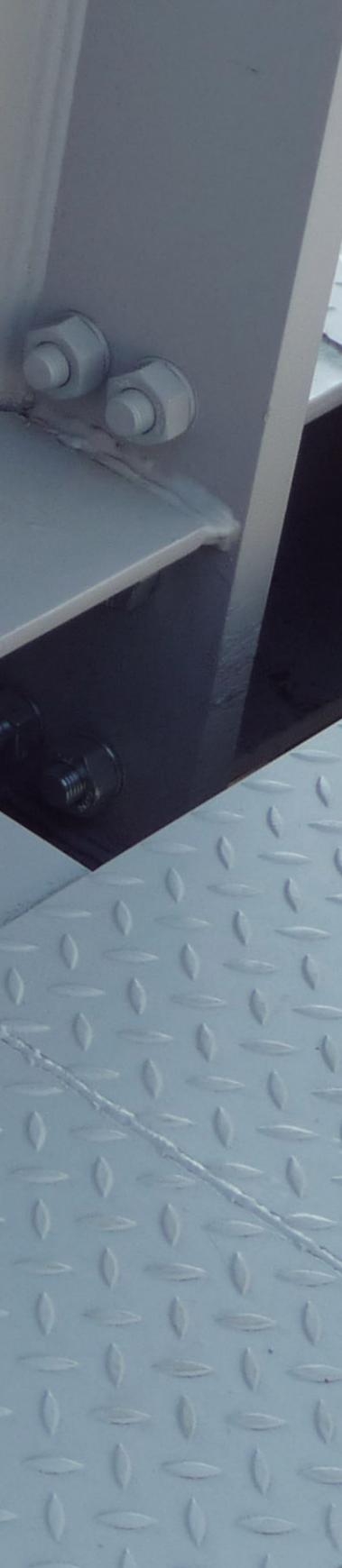
Solvent-based paints for the decoration of metals and/or wood, with smooth finishes and forge-type effect.

PINTURAS EFECTO FORJA  
FORGE-EFFECT PAINT

PINTURA MICÁCEA

# industria industry





PINTURAS COLAMINA ofrece un amplio abanico de productos para espacios industriales como naves, pabellones... Por otro lado la empresa desarrolla pinturas para su utilización en procesos específicos de la industria (imprimaciones, pinturas de acabado, capas intermedias, altos sólidos, etc).

PINTURAS COLAMINA offers a wide variety of products for industrial units, such as premises, buildings, etc. Furthermore, our company develops paints for their use in specific industrial processes (priming, finishes, intermediate layers, high-solids, etc.).



## IMPRIMACIONES PRIMEROS

Amplia gama de imprimaciones tanto de uno como de dos componentes y de distinta naturaleza en función del soporte y la pintura de acabado que vaya a ser utilizada.

Wide range of primers, both single- and two-component, of different types, depending on the substrate and the finish paint to be used.

### DE UN COMPONENTE SINGLE-COMPONENT

De secado rápido, base agua o disolvente, para cualquier tipo de metal y con distintos grados de capacidad anticorrosiva.

SINTÉTICAS/TIPO ALQUÍDICO  
SYNTHETIC / ALKYD TYPE

RICAS EN ZINC RICH IN ZINC

MULTISOPORTE MULTIPLE SUBSTRATES

A-500  
KARTPRIMER  
KARTPRIMER EXTRA

PINTURA RICA EN ZINC  
PINTURA GALVANIZANTE

SAYOPRIMER HV (BASE DISOLVENTE)  
SAYOPRIMER AQ (BASE AGUA)

### DE DOS COMPONENTES TWO-COMPONENT

Imprimaciones de altas prestaciones; adherencia, resistencia, protección anticorrosiva para usarse en acabados con productos de dos componentes.

EPOXI EPOXI  
EPOXI RICA EN ZINC EPOXI RICA EN ZINC  
POLIURETANO POLIURETANO

Primers for high-demanding applications: adherence, resistance, anti-rust protection for use with two-component finishes.

SAYOEPOXI IMPRIMACIÓN 2C  
SAYOEPOXI RICA EN ZINC  
SAYOPOL IMPRIMACIÓN 2C



## CAPAS GRUESAS / INTERMEDIAS THICK / INTERMEDIATE LAYERS

De uno o dos componentes para el pintado sobre imprimaciones o bien directas sobre el metal para casos en los que se busque una alta protección mediante aplicación de capas gruesas con alta resistencia al descuelgue.

One- or two-component for painting on primers or, else, directly on metals, for cases in which high protection is required by the application of thick layers, with high flaking resistance.

### CLOROCAUCHO CHLORINE-RUBBER

Para pintado monocapa en capa gruesa de estructura; producto para mantenimiento industrial con gran resistencia al descuelgue.

For single-layer painting on thick-layer structures: product for industrial maintenance, with high flaking resistance.

### ESMALTE AL CLOROCAUCHO

### EPOXI DE ALTOS SÓLIDOS HIGH-SOLID EPOXY

Muy elevada resistencia al descuelgue, 200-300 micras en una mano con alta adherencia sobre distintos soportes, incluso oxidados.

Very high resistance to flaking, 200-300 micra, in a single coat, with high adherence to different substrates, even rusty ones.

### SAYOEPOXI HS80







## ACABADOS FINISHES

Amplia gama de acabados de uno y dos componentes y de diferente naturaleza según el nivel de exigencia deseado. Durabilidad, resistencia a la intemperie, resistencia física, química, etc.

Wide range of finishes, both single- and two-component, of different types, depending on the level of demand required. Durability, weather resistance, physical and chemical resistance, etc.

### DE UN COMPONENTE SINGLE-COMPONENT

De distinta naturaleza, secado y aplicación; brocha, rodillo o pistola sobre distintos tipos de soporte.

SINTÉTICOS SECADO LENTO  
FAST DRYING SYNTHETIC

SINTÉTICOS SECADO RÁPIDO  
SYNTHETIC FAST DRYING

ACRÍLICOS ACRYLICS

With different types, drying and application properties: brush, roller or gun on various sorts of substrates.

ESMALTE ALQUÍDICO

SAYOEXPRESS

SAYOCRIL NF

### DE DOS COMPONENTES TWO-COMPONENT

Pinturas y/o barnices de acabado de altas prestaciones, durabilidad y resistencia.

Finishing paints and/or varnishes, for high-demanding applications, durability and resistance.

EPOXI EPOXY

SAYOEPOXI ESMALTE 2C

POLIURETANO\* POLYURETHANE\*

SAYOPOL 2C  
SAYOPOL MX  
SAYOPOL FX

(\*) Con dos endurecedores posibles; alifático (uso interior/exterior) y aromático (uso interior y siempre sobre soportes perfectamente preparados).

(\*) With two possible hardeners: aliphatic (for indoor/outdoor) and aromatic (for indoor and always on perfectly prepared substrates).



**suelos**  
**impermeabilizaciones**  
**floors**  
waterproofing



La impermeabilización y el acabado perfecto de los suelos es indispensable para que espacios como garajes, naves industriales, grandes espacios comerciales o de tráfico intenso tengan la durabilidad y funcionalidad que necesitan. PINTURAS COLAMINA ofrece productos específicos para su aplicación en suelos de uno o dos componentes, pinturas sin disolventes o impermeabilizadores.

Waterproofing and a perfect finishing of the floors are essential for facilities, such as garages, industrial premises, large commercial areas or with heavy traffic, to have the required durability and functionality. PINTURAS COLAMINA offers specific products for their application on floors, with one or two components, paints without solvents or waterproofing.



## IMPERMEABILIZACIONES WATERPROOFING

Una gama de soluciones para proteger cubiertas o paredes y techos de las humedades, las filtraciones y las fugas de agua. El material de la superficie condicionará el producto específico para cada caso.

A variety of solutions for protecting terraces, walls or roofs from dampness, filtrations or water leaks. The material of the substrate shall serve as an indication of the specific product for each case.

### REVESTIMIENTOS ELÁSTICOS TRANSITABLES ELASTIC TRANSITABLE COATINGS

Impermeabilización de Terrazas, Muros, Tejados, ...

NORMAL NORMAL

REFORZADO CON FIBRA REINFORCED WITH FIBRE

TELPIN CUBIERTAS\*

TELPIN CUBIERTAS FIBRADO\*

### IMPERMEABILIZANTES BICOMPONENTES BI-COMPONENT WATERPROOFING

Impermeabilización de soportes tanto horizontales como verticales con presiones hidrostáticas positivas o negativas encima o debajo de la capa freática, especialmente indicado en la impermeabilización de piscinas, depósitos (agua), muros contra – terreno, etc.

Waterproofing of both horizontal and vertical substrates, with positive or negative hydrostatic pressure, on top or below the phreatic layer, specially indicated for the waterproofing of swimming pools, water deposits, foundation walls, etc.

TELFLEX CEMENTOSO

(\*) El producto puede ser reforzado con BARNIZ ELÁSTICO DE POLIURETANO con el fin de dar una mayor resistencia.

(\*) The product can be reinforced with BARNIZ ELÁSTICO DE POLIURETANO in order to provide it with higher strength.



## SUELOS Y PAVIMENTOS FLOORS AND PAVEMENTS

Para lograr las prestaciones técnicas deseadas es fundamental tener en cuenta previamente a su aplicación:

- Una correcta preparación e imprimación del soporte allí donde se requiera.
- La posibilidad de suministrar un "aditivo antideslizante" para cualquier producto de la gama con el fin de conseguir un pavimento antideslizante (tipo Clase 1 o Clase 2 según el Código Técnico de la Edificación).

In order to achieve the desired technical conditions, before applying the products it is fundamental taking into account the following:

- A correct preparation and priming of the substrate wherever this is required.
- The possibility of applying an "anti-slipping" additive for any of the products in our range, so as to attain an anti-slipping pavement (Class 1 or Class 2 types of the Technical Building Code).





## SUELOS Y PAVIMENTOS FLOORS AND PAVIMENTS

### DE UN COMPONENTE SINGLE-COMPONENT

#### ACRÍLICO BASE AGUA WATER-BASED ACRYLIC

Cierto carácter antideslizante y ligeramente elástico. Indicado para Instalaciones deportivas (pistas de tenis, baloncesto, etc.), zonas de recreo, carriles bicicleta, parques acuáticos

**TELPIN SPORT**

With certain anti-slipping properties and slightly elastic. Appropriate for sporting facilities (tennis courts, basket, etc.), recreation areas, bicycle lanes, aquatic parks.

Pintura acrílica base agua con bajo olor, con elevadas prestaciones y resistencias al "hot tyre pick up". Indicada para pintado de garajes de bajo / medio tránsito, parkings de Aviones, etc.

Water-based acrylic paint, with low odour. It has a high performance and hot tyre pick up resistance. Indicated for the painting of garages with low / medium transit, airplane parking lots, etc.

**MECUFAL AQ**

#### ACRÍLICO / METACRILATO BASE DISOLVENTE SOLVENT-BASED ACRYLIC / METHACRYLATE

Como imprimación, barniz anti-polvo o barniz de protección de cemento impreso.

**BARNIZ MECUFAL**

As a primer, anti-dust varnish or protective varnish for printed concrete.

Como acabado para suelos de transitabilidad media / baja tipo trasteros, garajes de viviendas unifamiliares, locales comerciales, etc.

As a finish for medium/low transit floors, such as lumber rooms, home garages, commercial stores, etc

**MECUFAL**

De secado muy rápido Indicado para el marcaje convencional de vías, carreteras y pavimentos de asfalto en general

**PINTURA SEÑALIZACIÓN**

Fast drying, indicated for the conventional marking of roads, routes and general asphalt pavements.

Cierto grado antideslizante para el marcado de zonas donde esta exigencia sea requerida: pasos de cebra, salidas de emergencia, etc..

Anti-slipping to a certain grade for marking areas where this is demanded, zebra crossings, emergency exits, etc.

**SAYOCRIL VIALES**



## SUELOS Y PAVIMENTOS FLOORS AND PAVIMENTS

### DE DOS COMPONENTES TWO-COMPONENT

#### EPOXI BASE DISOLVENTE SOLVENT-BASED EPOXY

Barniz de imprimación Priming Varnish  
**SAYOEPOXI BARNIZ PENETRANTE**

Pintura de acabado de altas prestaciones sólo para interiores indicado para pintado de naves industriales, parkings públicos, garajes, y en general pavimentos de hormigón de alto tránsito.

High-performance finish paints only for in-door use, appropriate for painting industrial buildings, public parking facilities, garages and, in general, high-transit concrete pavements.

**SAYOEPOXI ESMALTE\***

#### POLIURETANO BASE DISOLVENTE SOLVENT-BASED POLYURETHANE

Productos de altas resistencias (mecánicas y químicas) indicados para pintado y/o barnizado de pavimentos tanto de uso interior como exterior; naves Industriales, parkings públicos, garajes, y en general pavimentos de hormigón de alto tránsito.

Products with a high mechanical and chemical resistance, indicated for painting or varnishing pavements, both in-door and out-door: industrial buildings, public parking facilities, garages and, in general, high-transit concrete pavements.

**SAYOPOL SUELOS**

**SAYOPOL BARNIZ MX**

(\*) Puede ser utilizado para pintado del metal siempre y cuando esté imprimado con su producto correspondiente (**SAYOEPOXI IMPRIMACIÓN 2C**).

(\*) It can be used for painting metals as far as they are primed with the corresponding product (**SAYOEPOXI IMPRIMACIÓN 2C**).



SUELOS FLOORS  
IMPERMEABILIZACIONES  
WATERPROOFING



## SUELOS Y PAVIMENTOS FLOORS AND PAVIMENTS

### DE DOS COMPONENTES TWO-COMPONENT

#### EPOXI BASE AGUA WATER-BASED EPOXY

Barniz impregnador      Impregnation varnish  
**URA EPOX BARNIZ**

Pintura de acabado base agua de altas prestaciones y brillo para pavimentos donde se requiera una ausencia total de olor; garajes o parkings con poca ventilación, hospitales, industrias conserveras o alimentarias, bodegas, locales comerciales de alto tránsito, etc...

Water-based finish paint, with high-performance and glossy, for pavements where a total absence of odour is required: garages or parking facilities with scarce ventilation, hospitals, canning or food industries, wineries, commercial premises with high-transit.

**URA EPOX\***

Epoxi base agua semimate con carácter antibacteriano que inhibe el crecimiento de bacterias hasta en un 99%, especialmente indicado para zonas donde se requiera un alto nivel de aspesia tipo quirófanos de hospitales, laboratorios, etc.

**URA EPOX SEMIMATE NOBAC**

(\*) Debida a su elevada adherencia sobre soportes minerales puede ser aplicado sin imprimación siempre que el soporte esté correctamente preparado y limpio.

(\*) Due to its high adherence on mineral substrates, it can be applied without priming, as far as the substrate is well prepared and clean.



## SUELOS Y PAVIMENTOS FLOORS AND PAVIMENTS

### DE DOS COMPONENTES TWO-COMPONENT

#### EPOXI 100% SÓLIDOS 100% SOLID EPOXY

Una amplia gama de "sistemas de pintado" con variedad de productos y endurecedores.

Soluciones epoxi sin materia volátil (agua o disolvente) para una amplia gama de sistemas (cuarzo color, sistemas multicapa, sistemas autonivelantes) para aplicación de pintura de alto espesor (> 2 mm).

Indicadas para suelos de muy alta durabilidad y resistencia; parkings públicos de muy alto tránsito, sectores con muy elevadas exigencias y donde se requiera una ausencia total de olor y juntas con muy altas resistencias (automoción, aeronáutica, industria alimentaria, bodegas, etc.).

A wide range of "painting systems" with diverse products and hardeners.

Epoxy solutions without any volatile material (water or solvent) for a wide range of systems (colour quartz, multi-layer systems, self-levelling systems) for the application of paints with a high thickness (> 2 mm).

Appropriate for floors with high durability and resistance, public parking facilities with high transit, areas with high demands and requiring the total absence of odour, and joints with a high resistance (automotive, aeronautic and food industries, wineries, etc.).





## SUELOS Y PAVIMENTOS FLOORS AND PAVIMENTS

### DE DOS COMPONENTES TWO-COMPONENT

#### - IMPRIMACIÓN PRIMERS

Barniz 100% sólidos de muy altas prestaciones, aplicable al uso o bien diluido con disolventes convencionales o alcoholos cuando se requiera muy bajo nivel de olor. Combinable con diferentes endurecedores para funcionar como Barniz Impregnador, Barniz en capas intermedias, mortero epoxi para recibir arena o Barniz de Acabado en sistemas de cuarzo color.

100% solid Varnish with high-performance, applicable as such or diluted with conventional solvents or alcohols, when a low level of odour is required. It can be combined with different hardness to serve as an impregnating Varnish. Varnish in intermediate layers, epoxy mortar for receiving sand or Finish Varnish in colour quartz systems.

#### SAYOEPOXI BARNIZ SD

#### - CAPA INTERMEDIA INTERMEDIATE LAYER

Mortero epoxi 100% sólidos compuesto por el Sayoepoxi Barniz SD con endurecedor 625 y Arena mortero especial, para recrcidos o capas intermedias con carácter autonivelante y de muy altas resistencias.

100% solid mortar Epoxy composed by Sayoepoxy Varnish SD and hardener 625, plus special mortar Sand, for reinforcements or intermediate layers with self-leveling properties and high-resistance.

#### SAYOEPOXI MORTERO 3C

#### - ACABADO FINISH

Acabado epoxi 100% sólidos pigmentado para terminación principalmente a llana dentada. Producto que admite Arena de sílice de 0.2 - 0.4 mm en una proporción hasta casi 1:1 sin perder su carácter autonivelante para aplicación de unos 2 mm. Combinable con varios endurecedores para su uso estándar, para aumentar sus prestaciones o ganar flexibilidad para su uso en juntas o en suelos con posibilidad de dilatación (ej: tipo slurry).

100% epoxy finish pigmented for finishing, especially with notched trowel. A product allowing the use of Silicon Sand of 0.2 - 0.4 mm in a proportion of up to 1:1, without losing its self-leveling properties, for a 2-mm application. It can be combined with several hardeners for its standard applications. In order to enhance its performance or gain flexibility in its use in joints or floors with expansion capacity (for instance: slurry type).

#### SAYOEPOXI SD

SUELOS FLOORS  
IMPERMEABILIZACIONES  
WATERPROOFING



madera  
wood



En muchos procesos de pintura, el profesional o el particular debe de aplicar productos específicos para terminaciones o elementos de madera (puertas, ventanas, marcos, molduras...). PINTURAS COLAMINA ofrece todo tipo de productos para la conservación y mantenimiento de madera (vertical) tanto para interior como para exterior como barnices, protectores o selladoras.

In many painting processes, both professionals and private individuals, must apply specific products on wooden elements (doors, windows, frames, moldings)-  
PINTURAS COLAMINA offers all sorts of products for the conservation and maintenance of wood (vertical) both in-door and out-door, such as varnishes, protectors or sealants.



MADERA WOOD



## SELLADORAS Y FONDO SEALANTS AND PRIMERS

Imprimación previa en acabados tipo sintéticos (esmaltes)      Previous priming on synthetic-type finishes (enamels).

### SELLADORA SINTÉTICA BLANCA

Barniz incoloro y penetrante para protección de madera (poro abierto).

Colourless and penetrating Varnish for the protection of wood (open pore).

### FONDO PROTECTOR INCOLORO

## ACABADOS FINISHES

Barniz incoloro o pigmentado (color madera tipo roble, sapelly, nogal, etc.) de poro cerrado (forma película continua) base disolvente alto brillo, cierta elasticidad y buen comportamiento al exterior.

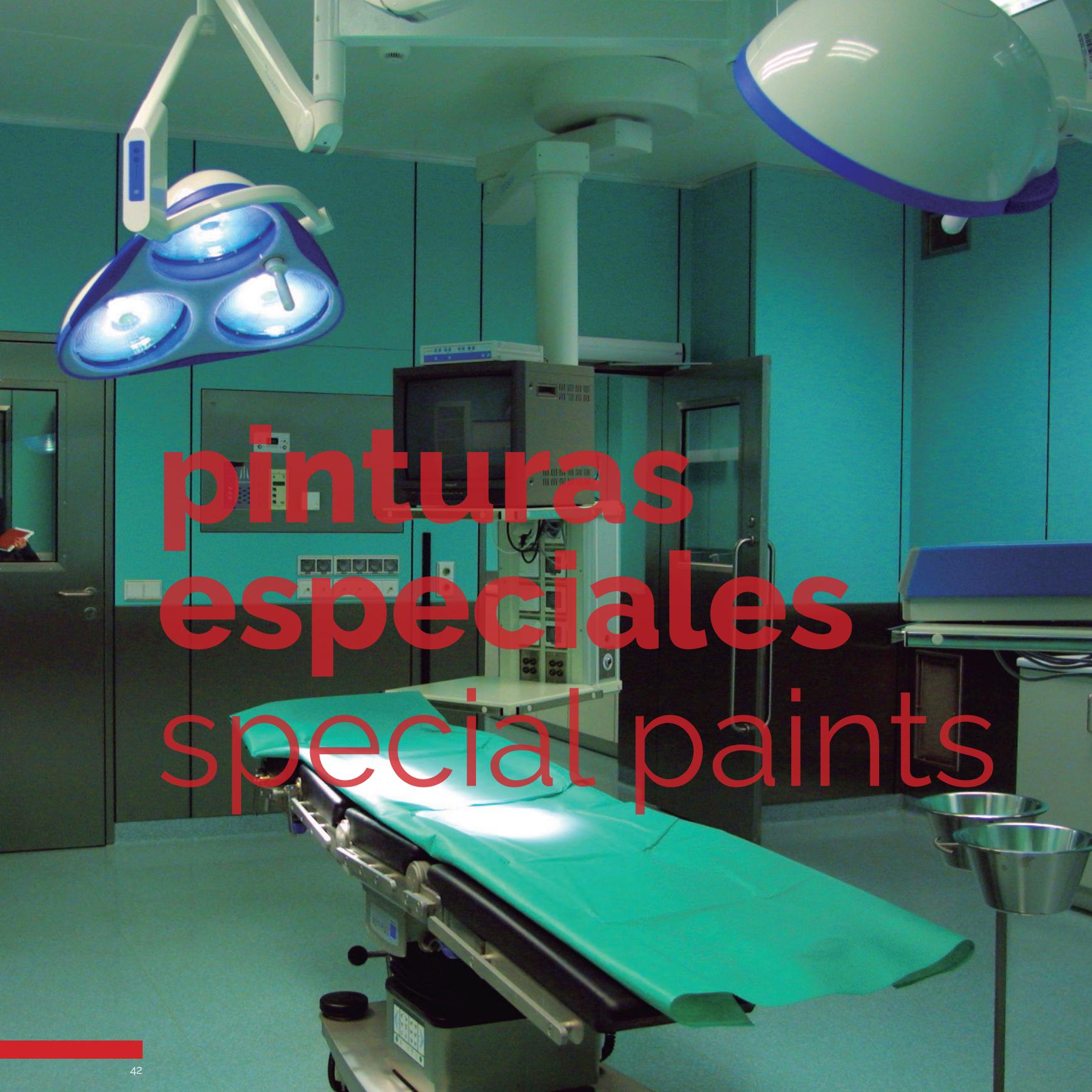
Colourless or pigmented Varnish (wood colour of the oak, sapelly, walnut tree or other types), for closed pore wood (applies a continuous film), solvent-base, highly glossy, certain elasticity and good out-door performance.

### BARNIZ YATES

Barniz incoloro o pigmentado (color madera al igual que el barniz Yates) para acabado de poro abierto (lasur) base agua, muy estable al exterior, elevada protección de la madera sin que ésta pierda su aspecto natural, producto de muy bajo mantenimiento y muy fácil repaintado.

Colourless or pigmented Varnish (wood colour, same as Varnish Yachts) for open-pore finishes (lasur), water-based, highly stable out-doors, excellent protection of wood while it maintains its natural appearance. Product requiring low maintenance and facilitating repaint.

### URLASUR



pinturas  
especiales  
special paints



PINTURAS COLAMINA dispone de pinturas especiales para dar solución a problemas de distinto tipo la pérdida de calor o la resistencia al mismo, la humedad, la necesidad de lograr un espacio "antibacteriano". También se proponen soluciones para eliminar productos aplicados de "forma temporal" o que dejan la superficie lista para su pintado. Respuestas eficaces ante situaciones diversas en todos los campos.

PINTURAS COLAMINA produces special paints so as to provide solutions to different types of problems: heat loss or heat resistance, dampness or the need to achieve an antibacterial space. Additionally, solutions are provided in order to eliminate products applied temporarily or preparing the substrate for its painting. Effective responses to diverse situations in every field.



## PINTURAS TERMOAISLANTES THERMO-INSULATING PAINTS

Con capacidad de rotura de puente térmico gracias a las microesferas de vidrio huecas de distinta naturaleza. Soluciona problemas de condensación (paredes frías), tiene efecto termoaislante y evita la reverberación de ruido en locales con alto nivel de eco.

Capacity for thermal channel breakage thanks to its hollow glass microspheres of a different nature. It solves condensation problems (cold walls), has a thermo-insulating effect avoids noise reverberation in premises with a high echo level.

### TERMOAISLANTE

### TERMOAISLANTE MAX

## BARNIZ PELABLE PEELABLE VARNISH

Barniz Pelable o arrancable para protección temporal de piezas, utilizado en carpinterías metálicas (aluminio principalmente), astilleros (ventanas de cristal de los barcos u ojos de buey), cabinas de pintura, etc..

Peelable or strippable Varnish for the temporary protection of parts, used in metallic carpentry (especially aluminium), shipyards (glass windows or bull's eyes in vessels), painting cabinets, etc.

## PINTURAS ANTIBACTERIANAS ANTI-BACTERIAL PAINTS

Gama de pinturas antibacterianas para aplicaciones donde se requiera un nivel de asepsia muy elevado (quirófanos, salas blancas) o bien en locales con altos niveles de humedad donde se busque evitar la aparición de microorganismos (gimnasios, lavanderías, industrias alimentarias, bodegas, ...)

Range of anti-bacterial paints for applications demanding a very high asepsy level (operating theatres, white rooms) or in premises with a high level of humidity, where the appearance of micro-organisms is to be avoided (gyms, laundries, food industries, wineries, etc.).

### TELPÍN MATE SEDA NOBAC

### URA EPOX SEMIMATE NOBAC



## PINTURA ANTICALÓRICA HEAT-SHIELDING PAINTS

Para pintado de hierros con exposición elevada o muy elevada a la temperatura (hasta 300° C) tales como chimeneas, barbacoas...

For painting iron with a high or very high exposure to heat (up to 300°C) such as chimneys, barbecues, etc.

## PINTURAS PARA PISCINAS PAINTS FOR SWIMMING POOLS

Esmalte al Clorocaucho Puro en color Azul Piscinas.  
Pintura de altas prestaciones para el pintado de piscinas.

Pure Chlorine-rubber enamel in a Swimming-pool Blue colour. Paint for high performance in painting swimming pools.

## ESMALTE CLOROCAUCHO AZUL PISCINAS

## DECAPANTE STRIPPING

Gel decapante de carácter inocuo, respetuoso con las personas, carente de toxicidad y biodegradable, de alta efectividad para eliminación de todo tipo de pinturas en multitud de soportes.

Stripping gel with innocuous properties, human-friendly, lacking toxicity and biodegradable, with high effectiveness for the elimination of all sorts of paints from numberless substrates.

## DECAPEX GEL

## MINERALIZADOR MINERALISER

Producto especial para el frenado de humedades emergentes por capilaridad en muros mal aislados.

Especial product for preventing emergent dampness, due to capillarity in poorly-insulated walls.



**pinturas a medida**  
**customised paints**



Si no encuentra el producto que necesita o bien requiere de una pintura con unas especiales características por su uso, aplicación, condiciones que deba soportar y otros muchos parámetros. PINTURAS COLAMINA desarrolla habitualmente productos específicos y exclusivos en los que la pintura se adapta a usted y no usted a la pintura.

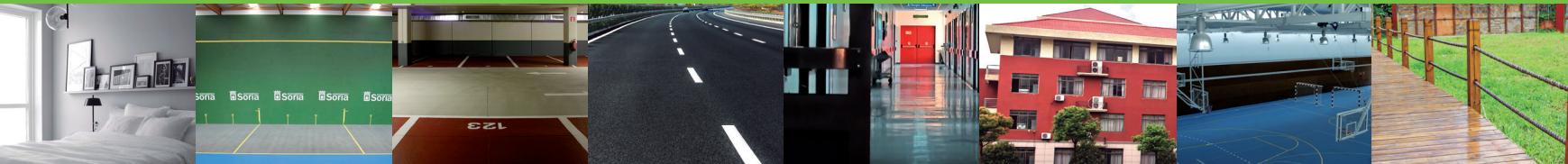
El departamento técnico siempre está dispuesto a escuchar sus necesidades y asesorarle en la elección del mejor producto, modificándolo para adaptarse o bien creando uno nuevo.

If you cannot find the product you need or require paint with some special characteristics, considering its use, application, conditions to be borne or many other parameters.

PINTURAS COLAMINA does usually develop specific and unique products in which paint suits you and not you to the paint.

Our technical department is always available to listen to your needs and to advise you for the selection of the best product, modifying it to fit you or, else, creating a new one.

PINTURAS COLAMINA, S.L. Ctra. Artica, s/n Polígono San Cristóbal . 31013 Artica . Navarra. Spain.  
T. +34 948 12 01 75 - +34 948 12 14 11 | F. +34 948 14 75 38 | colamina@pinturascolamina.com



[www.pinturascolamina.com](http://www.pinturascolamina.com)